

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف آمینلکی یانده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نومورده
دائره مخصوصه

حیات

هيات دأعما هيات ... دنياه داهار حور حيات قاتالم ...! - نيجه -

نسخه سی هربرده ۱۰ غرور سر .

سنه لکی پوسته ایله ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار) .

ابونه واعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسنه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزدیر .

صافی : ۳۶

آنقره ، ۴ اغستوس ، ۱۹۲۷

۲ نیچی جلد

«دویمه آلکهمانیه چایتونغ» ک نثریانی مناسبتید

دویمه آلکهمانیه چایتونغ غزته سنده فیشه ر
امضاسیله استانبول دن یازیش برقره وار . بوراده
خا بر یکی تورکیه نك یاپدینی انقلاب ایله ، اسلامی
تأثیری اوزرندن آنقدن صو کرا مملکت مزك بر
«قائوس» حانده بولوندیغی سویلور و صو کرا
سوزی «حیات» مجموعه سنه انتقال ایتدی ریور ،
بزم نشریات می آمریقا فکر جریاندن آلینمش
(پراغماتیزم) ایله فرانسر «پوزیتیویزم» نك
چارپشامسی کی کورمکده وفریدوک فکر .
لرینکده بوکا انضمام ایلدی کی سویله مکده در .
بوکامقابل مملکتده کنج برعالم زمره سی وارمش که
اونلرده المان فکر جریانلرندن ملهم اولویور لر مش ...
خا بر بو تحلیلی یاپدقدن صو کرا بویله مختلف
مملکتلر دن آلینمش فکر لر له تورکیه ده ، عالم حقنده
برلشدریجی بر تلقی حاصل اولامیه جغنی سویله یور .
آنجا ق اسلا میتک یا شامش قیمت لر یله بو کونکی حیات
آراسنده کی بوشلخی دولدر ایلله جک بر متفکرک
یتیشمسی سایه سنده تورکیه ده (حیات) حقنده
حقیقی بر تلقی وجوده کله ییله جکی اکلاتیور .

دویمه آلکهمانیه چایتونغده نشر اولونان بو
فقره نك ناصیل بر تلقین ایله یازیش اولدیغی کشف
ایله مک مشکل دکلدیر . تورکیه یه کلن بر اجنبی
مخا بری طبیعتیله بزده کی فکر جریانلرینی
اوکره نمک ایستهر . اکثر یا بو خصوصده صلاحیت دار
کیمسه یه مراجعتی بیلمز لر ، کونک برنده یا
طوقوتلیان اولتنده ، یا نوو تی بیراخانه سنده
تصادف اولری کن دیسی عالم عدایله یین بریسیله
طانی شدیریر . هیچ شبهه ایتیم یورم که دویمه آلک

فکر جریانلرینک منبئی حقنده معلومانکیز
یوقدر ، سزک حقنر ده الده ایتدی کی بوقناعتی
تعمیم ایدهر ، مملکتده کی منورلرک هپسینی
«سطحی بر انسان» اولارق تصویر ایدهر .
موسیو فیشه ره مملکتده فکر جریانلری حقنده
الهامده بولونان ذات ، ویردی کی یاکلیش معلوماته
هم کن دینی فنا بر موقعه صوقش وهمده تورکیه ده کی
فکر جریانلری حقنده یاکلیش نشریاته میدان
ویرمشدر .

دویمه آلکهمانیه چایتونغ مخا برینک یالکز
دوغرو اولارق اورتایه قویدینی فکر شودر :
«هرهانیکی بر مملکتده وجوده کلن فکر جریانی
تورکیه یه ادخال ایدیور مکله وجدانلر تطمین ایدیش
برلشدریش اولماز» موسیو فیشه رامین اولمالیدر که
بو حقیقی غایت اینی بیلوروز . یالکز شونی ده
علاوه ایدهم که بر مملکتده دوغان حقیقی بر فکر
جریانده ، بر فلسفی مسلک ایچنده ، محلی وملی
عنصرک یانده ، داهار کنیش و داهار انسانی
وکل حقیقتلرده مند مجدر . فکر جریانلرینی
تبرایتدیرهن فیلسوفر زمانک منسوب اولدینی
جمعیتک اعتقادلرندن و حیاتندن ملهم اولور لر .
آنحق بونلرک یانده هر فیلسوفک اک کلی ،
اک انسانی دویوشی ده واردر . موسیو فیشه ر
بیلمیدر که «حیات» ده یازی یازانلر پراغماتیزمه ،
یا خود پوزیتیویزمه باقارکن بوکلی واک انسانی
قسمی تفریق ایدهم جک بر عرفانه مالکدر لر . بونک
ایچوندر که موسیو فیشه رک یاپدینی کی پراغماتیزمه
آمریقا تامغاسنی ، پوزیتیویزمه فرانسر ایتکینی

مانیه چایتونغ مخا بری ده بویله بر یرده کن دینی
مملکتک برعالمی کی کویسترهن بریسیله طانی شمش ..
بوزات مملکتده کی فکر جریانلرندن کن دی اکلا دینی
طرزده بحث ایتمش .. کن دیسی ومنسوب اولدینی
موهوم بر کنج عالم زمره سی المان عرفانک
تورکیه ده ممثلی کی کویستره ش ، احتمال هنوز
ایکی نسخه سی موجود اولان بر مجموعه یی بونک
شاهدی کی اکلاتمش ... آداجغز بوا یضاحاتی
دیکله مش ، بالطبع کن دینی المان عرفانی یایمق
وظیفه سی درعهده ایتمش کی کویسترهن کنجی
منسوب اولدینی ملتیه یارار بر فرد اولدینی
ایچون آقیشلا مش ... فقط اونک یاریم مالاق
ایضاحاتی ایله تورکیه نك ده اوکنه کلن بر فکره
قاپیلوب کیتیمکده اولدینی قناعتی حاصل ایتمش ..
بالطبع بویله بر جریانک قناعتلرده وحدتدن زیاده
آریقلر وجوده کتیره جکی نتیجه سنه وارمش ...

دویمه آلکهمانیه چایتونغک بو نشریاتی
بورایه کلن اجنبی مخا برلره اغزینه کلنی سویله مک
مهارت بیان کیمسه لری ایقاظ ایتلیدر . اگر
سز اجنبی مخا بره ، اونک منسوب اولدینی ملتک
عرفانی یایان و قارشیکزده ده دیگر ملتلرده کی
فکر جریانلرینی بنه مش موهوم بر معارض
زمره سی ایجاد ایدهرک اونلرله مجادله یه
کیریشدیک کیزی سویله رسه کز او مخا بر
ظاهرأ سزی تشجیع ایدهر کورونور ،
اسمکیزک یاننه «کنج عالم» کی سزی خشنود
ایدهم جک صفتلرده قویار . فقط سوزلریکزدن
اکلار که علم ایله علاقه کز چوق سطحیدر ،



بر «نفي» شاکردی

بوتون بويوك شاعر لر من کي زاوالی «نفي» ده شیمیدی به قدر لایق اولدینی اهمیتله تدقیق اولونا ماش، حیاتی، اثرلری و تأثیراتی حقنده جسدی بر تدقیق اورتهیه قونامشدر. ابوالمصنف بويوك کوجوک رساله سنده کی محدود معلومات، اوزماندن بری «نفي» حقنده یازیلان شیلر ده متمادی تکرار ایدیلدی؛ لکن اوکا هیچ بر علاوه یاپیلما دی. حالبوکه، اون برنجی عصر دن باشلایر ق، ادبیات زده «نفي» نك شهرتی و تأثیراتی عصر لجه دوام ایتشدر. بو بويوك استاد ایچون حاضر لامش اولدیغمز اوزونجه بر تدقیقنامه نك نشرینه انتظاراً، شیمیدیلک، «نفي» نك اون برنجی عصر ده اولدق شهرت قازانمش بر معقب و نقد برکاری حقنده براز معلومات ویرمک ایستیورز: «آلی».

اصل اسمی «حسین» اولان بو آطنه لی - ویا ادرنه لی - شاعر حقنده «رضاند کره سی» نده اوچ بش سطرلق معلومات وارد. بوکانظراً اصلنده زعمادین ایکن ملازمته باشلایر ق ارینین پایه سنه ناقل اولمش و صوکر ا انفصال ایتش. رضا، «تازه کولفده پیرو نفي اولوب هر زمان زبان تازه ایجادینه مائل و نظم و نثر ده کامل بر شاعر سحر آفرین ایدی» دیه رک شاعر لکده کی قدرتی تسلیم ایتدکن باشقا، «مؤلفاتی دخی قصائد و غزلیاتی کی بی شمار و بین الناس عرفی ثانی دیو شهرت یاپشدر یویرهرک کچمکی معناسر عدا ایدیورلر. بوتون بوجریانلر ده بر مملکتک حدودینی اشان سیبیلر وارد، همان همان عینی زمانده مختلف مملکتلرک متفکرلرینک عینی فکر جریانده قایلمالاری بوعوموی سیبیلره مستنددر. موسیو فیشهر دقت ایدرسه صوک نصف عصر ده کی المان فلسفه سنده ده پوزیتیویزمی، پراغماتیزمی تولید ایله ین عواملک مؤثر اولدینی کورور.

فکرلری آز چوق برلشدر ییجی بر متفکرک یتیشه بیلمه سی ایچون ایجاب ایدن شرائط ده ده موسیو فیشهر کی دوشونمیورز. استقبالی تنویر ایلجه جک متفکرک الک بويوك مسندی، بزه تور کیه نك صوک جمله سنده کی قدرتی و عصیانی اکلامقله باشلا یاقدر. چونکه بوحله تور کیه نك صوک تجدد حرکتک محصله سی و استقباله متوجه تمایلاتک مسندیدر. بوحله ده کی معنای اکلامغه و تنویره مجبورز.

محمد امین

شعرا ایدی «جلاه سیله، شهرتی و سائر اثرلری اولدینی ده قید و ثبت ایدیور [«صفائی تذکره سی» نده ده بوکا عائد براز ایضاحات وارد]. وفاتی استانبولده «۱۰۵۸» تاریخنده در. «صفائی» درگاه عالی متفرقه لرندن اولدینی سویلر.

خصوصی کتبخانه مزده «آلی» نك بر دیوانچه سی بولوندینی جهته، بو معلوماتی قسماً اوسایه ده اکمال ایده ییلر. دردنجی مراده ویرمش اولدینی اوزون بر قصیده ده عاقله سنک یوز الی ییلدن فضله بر زماندن بری دولت خدمتنده اولدینی، اوزون جملر چکدکن صوکر «کنج عثمان» دورنده اوچ بیک آقچه لک بر دیرلک اله ایتدیکنی سویله یه رک اونک تجدیداً احساسی ایستیور و نه مضطر برو وضعیتده قالدینی آکلاتیور:

بو دکلو خرکدالقی ایلوب اقدام قیلمزدم
فلکده مالک اولسه م بر عمار و باغ و بستانه
رکاب آصفیده پیک پویان اولنی هر دم
دکشمزدم شکوه و شوکت جمشید و خاقانه
ولیکن ضعفله اولدکلو بی تاب و توانم کیم
آنی هیچ احتیاج یوقدر اظهار یله اعلانه
دیکر بر قصیده سنده ده یوقسولقدن عین صورته
شکایت ایدیور:

روامیدر که بنم کیمی برسختندک
اوله زمان شریفکده ای کرم کافی
نه برو طیفه سی نه اوچ بیک آقچه تیاری
نه کاروبار عقاری، نه باغ و بستانی
زاوالی «آلی» بو متعدد مراجعتلر نتیجه سنده
اوچ بیک آقچه دیرلکینی اله ایدیور؛ لکن، اساساً
بوزولمش اولان مالی وضعیتی بونکله دوزله مدیک کی،
وجود ده سفره اشتراک ایده ییله جک بر حالده دکلدر.
بونی بزه دیکر بر قصیده سی آقچه ده کوسته رمکده در:

بیجه زلف شاهد معنی پریشان اولماسون
دامن دل نیجه غمدن بیجه بولسون امان
اوچ بیک آقچه دیرلکم وارد فلکده و السلام
غیری نه بر عائد و راجع نه بر باغ و دکان
جنس اسباب سفر نابود و خدمتکار هم
اسب و استر بر طرف جسمده یوق تاب و توان
درهم و دینار قسمتدن ایسه آنجق بنم
سیم اشک مهره داغ دروغدر هان
نعمت فیض غرادن کیم قاچاردی نیلین
اولسه فی الجمله وجودده هله برپاره جان

مع مافیة بورجالرکده متمر اولدینی، کندیسنک هم
سفره اشتراکدن عفو ایدیلهرک هم ده آیریجه احسان
آلدینی دیکر بر قصیده ده کی شوبارچه آکلاتیور:
هم سفردن عفو ایدوب هم بیجه احسان ایلهدک
ایلوب احواله عین عنایتله نکاه

کر مددکار اولاسه احسانک اولشدم هان
یا عدم ملکینه یا ملک فناءیه روبراه
یوغیدی بردانه زیرا آره سم کر کیسه ده
درهم و دینار قسمتدن برای خرج راه
هم شود کلو و ارایدی ضعفم که دوشسه اوستمه
باکه برکوه کران کیمی کلوردی برکاه
حیاتی حقنده یوقدر آز معلوماته مالک اولدیغمز
«آلی»، دیواننک تدقیقه آکلاسیلور که «طالب»

و «عرفی» کبی عجم استاد لر یله «نفي» نك تأثیری
آلتنده قالمش دکرلی بر صنعتکاردر. «رضا» نك
بحث ایتدیکی اثرلر دن کندیسیدی ده بر قصیده سنده
بحث ایدهرک:

سکز پاره مجله هربری بر فن عالیده
که تألیف ایلهدم نام شه ججاه ذیشانه
نه چاره نیلین اما که اولز بیریدی واصل
جناب آستان آسمان فرسای سلطانیه
بیتلریله بونلرک «سکز پارچه» اولدینی ده تصریح
ایدیور؛ [بونلر حقنده معلومات آلتی ایچون
بروسه لی طاهر بیک «عثمانی مؤلفاری» نك اوچنجی
جلدینه باقکنز: صحیفه ۴]. انشاسیله ده معروف اولان
«آلی» نك «منشآت» نده، استادی «نفي» یه
کوندردیکی حرمتکارانه مکتوبلر موجوددر. «آلی»
خلق آراسنده «عرفی ثانی» دینه جک درجه ده
شهرت قازاندینی و:

نوله دیرلر سه با که ای آلی
طالب روم و عرفی ثانی
طرزنده بر طقم فخریه لرده یازدینی حاله، «نفي»
شاکردی اولقله افتخار ایده جک درجه ده اوکا
حرمتکاردر:

بن اول شا کرد خاص نفي معجزدم روم
که سوزده غالم استاد زردوز خراسانه
بونظم صاف و جاری کیم بیجه وجهیله راجحدر
سلاسنده صفاده سلسبیل و آب حیوانه
جناب طبعنه عرض اولتی اول سلطان عرفانک
هان کلدسته عرض ایتک کی در باغ رضوانه
او خاقان سخندر بن ده اولسه نوله خاقانی
که خاقانی دینور منسوب اولان البته خاقانه
حتی بو حرمتی اظهار ایچون «نفي» وصفنده
«سخن» ردیفی بر قصیده ده یازهرق استادینه
مربوطیتی اعلاندن چکینه مشدر:

او قهرمان سخن کیم یازلمش القابی
سپه شکاف خیال و جهانستان سخن
او شب چراغ بلاغت که اولسه لایقدر
نثار بزمکیمی کنج شایکان سخن
ستوده پادشه کامران معنی کم
ایدر جنبانه هپ سجده خسروان سخن
جناب نفي معجز بیان که اولمش ازل
ولی پیامبر آخر الزمان سخن
یکانه کوه عالم فروز گفتاری
کل شکفته خورشید آسمان سخن
نهان کشای ضمیرا نهفته فهم دلا
ایا یکانه خداوند غیب دان سخن

مقصدمز «الی» نك شعرلری حقنده تحلیلاته
کیریشمک دکل، ساده جه، «نفي» نك داها حال
حیاتنده ناصل بويوك بر «استاد» عد اولوندینی
کوسترمک اولدینی ایچون، بومقاله مزده بوقدرله اکتفا
ایدیورز. مع مافیة اونک «آلی» دن باشقا بر چوق
مقبولری و تقدیرکارلری داها اولدینی کیمی، حیاتنده
بر چوق قوتلی معارض و خاصملری ده بولومشدر که، اونلر
حقنده باشقا بر مناسبتله معلومات ویرمک امیدنده یز.

کویربلی زاده محمد فؤاد
استانبول دارالفنوننده «تووک ادبیاتی تاریخی» مدرسی